

**ANNOTATED LEADING CASES OF  
INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS**

**VOLUME LVII**

**INTERNATIONAL CRIMINAL COURT**

**2011–2012**



**ANNOTATED LEADING CASES OF  
INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS**

**VOLUME LVII**

**INTERNATIONAL CRIMINAL COURT  
2011–2012**

**André KLIP/ Steven FREELAND (editors)  
Victoria Häberle (assistant-editor)**

 **INTERSENTIA**

Cambridge – Antwerp – Chicago

Intersentia Ltd  
8 Wellington Mews | Wellington Street  
Cambridge | CB1 1HW | United Kingdom  
Tel.: +44 1223 736 170  
Email: mail@intersentia.co.uk  
www.intersentia.com | www.intersentia.co.uk

*Distribution for the UK and the rest of the world (incl. Eastern Europe):*

NBN International  
1 Deltic Avenue, Rooksley  
Milton Keynes MK13 8LD  
United Kingdom  
Tel.: +44 1752 202 301 | Fax: +44 1752 202 331  
Email: orders@nbninternational.com

*Distribution for Europe and all other countries:*

Lefebvre Sarrut Belgium NV  
Hoogstraat 139/6  
1000 Brussels  
Belgium  
Tel.: +32 3 680 15 50 | Fax: +32 3 658 71 21  
Email: mail@intersentia.be

*Distribution for the USA and Canada:*

Independent Publishers Group  
Order Department  
814 North Franklin Street  
Chicago, IL 60610  
USA  
Tel.: +1 800 888 4741 (toll free) | Fax: +1 312 337 5985  
Email: orders@ipgbook.com

Please cite as: Judgment on the appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the decision of Trial Chamber III of 27 June 2011 entitled “Decision on Applications for Provisional Release”, *Prosecutor v. Bemba Gombo*, Case No. ICC-01/05–01/08 OA 7, A. Ch., 19 August 2011 in Klip/Freeland ALC-LVII-11.

International Criminal Court

© The editors and contributors severally 2020

The editors and contributors have asserted the right under the Copyright, Designs and Patents Act 1988, to be identified as author of this work.

No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, without prior written permission from Intersentia, or as expressly permitted by law or under the terms agreed with the appropriate reprographic rights organisation. Enquiries concerning reproduction which may not be covered by the above should be addressed to Intersentia at the address above.

Cover illustration: Victoria Häberle

ISBN 978-1-83970-033-0  
D/2020/7849/140  
NUR 828

British Library Cataloguing in Publication Data. A catalogue record for this book is available from the British Library.

## CONTENTS

<b>Contents</b> .....	5
<b>Preface</b> .....	9
<b>Applications for Interim Release / Circumstances of Detention</b>	
Judgment on the appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the decision of Trial Chamber III of 27 June 2011 entitled “Decision on Applications for Provisional Release”, <i>Prosecutor v. Bemba Gombo</i> , Case No. ICC-01/05–01/08 OA 7, A. Ch., 19 August 2011 .....	11
Partly Dissenting Opinion of Judge Ušacka .....	30
Judgment on the appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the decision of Trial Chamber III of 2 September 2011 entitled “Decision on the ‘Demande de mise en liberté de M. Jean-Pierre Bemba Gombo afin d’accomplir ses devoirs civiques en République Démocratique du Congo’”, <i>Prosecutor v. Bemba Gombo</i> , Case No. ICC-01/05–01/08 OA 8, A. Ch., 9 September 2011 .....	35
Separate Opinion of Judge Song .....	46
Review of Detention and Decision on the “Third Defence request for Interim release”, <i>Prosecutor v. Mbarushimana</i> , Case No. ICC-01/04–01/10, P.T. Ch. I, 16 September 2011 .....	47
Judgment on the Appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the Decision of Trial Chamber III of 26 September 2011 entitled “Decision on the accused’s application for provisional release in light of the Appeals Chamber’s judgement of 19 August 2011”, <i>Prosecutor v. Bemba Gombo</i> , Case No. ICC-01/05–01/08 OA 9, A. Ch., 15 December 2011 .....	63
Judgment on the Appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the Decision of Trial Chamber III of 6 January 2012 entitled “Decision on the defence’s 28 December 2011 ‘Requête de Mise en liberté provisoire de M. Jean-Pierre Bemba Gombo’”, <i>Prosecutor v. Bemba Gombo</i> , Case No. ICC-01/05–01/08 OA 10, A. Ch., 5 March 2012 .....	79
Commentary <i>Michail Vagias</i> .....	90
<b>Admissibility</b>	
Judgment on the Appeal of the Republic of Kenya against the Decision of Pre-Trial Chamber II of 30 May 2011 entitled – “Decision on the Application by the Government of Kenya Challenging the Admissibility of the Case Pursuant to Article 19(2)(b) of the Statute”, <i>Prosecutor v. Ruto, Kosgey and Sang</i> , Case No. ICC-01/09–01/11 OA, A. Ch., 30 August 2011 .....	97
Dissenting Opinion of Judge Ušacka .....	125
Commentary <i>Craig Eggett</i> .....	136
<b>Issues relating to Counsel</b>	
Judgment on the Appeal of the Prosecutor against the Decision of Pre-Trial Chamber II dated 20 July 2011 entitled “Decision with Respect to the Question of Invalidating the Appointment of Counsel to the Defence”, <i>Prosecutor v. Muthaura, Kenyatta and Ali</i> , Case No. ICC-01/09–02/11 OA 3, A. Ch., 10 November 2011 .....	141
Judgment on the Appeal of the Prosecutor against the decision of Trial Chamber IV of 30 June 2011 entitled “Decision on the Prosecution’s Request to Invalidate the Appointment of Counsel to the Defence”, <i>Prosecutor v. Banda and Jerbo</i> , Case No. ICC-02/05–03/09 OA, A. Ch., 11 November 2011 .....	157
Commentary <i>Michael Karnavas</i> .....	166

### Legal Assistance for Accused

Decision reviewing the Registry’s decision on legal assistance for Mr Thomas Lubanga Dyilo pursuant to Regulation 135 of the Regulations of the Registry, <i>Prosecutor v. Lubanga Dyilo</i> , Case No. ICC-01/04–01/06, T. Ch. I, 30 August 2011 . . . . .	179
Decision on the “Registrar’s Submissions under Regulation 24 <i>bis</i> of the Regulations of the Court in Relation to Trial Chamber’ I’s Decision ICC-01/04–01/06–2800” of 5 October 2011, <i>Prosecutor v. Lubanga Dyilo</i> , Case No. ICC-01/04–01/06 OA 20, A. Ch., 21 November 2011 . . . . .	193
Commentary <i>Kevin Crow</i> . . . . .	200

### Authorisation of Investigation

Decision Pursuant to Article 15 of the Rome Statute on the Authorisation of an Investigation into the Situation in the Republic of Côte d’Ivoire, <i>Situation in the Republic of Côte d’Ivoire</i> , Case No. ICC-02/11, P.T. Ch. III, 3 October 2011 . . . . .	203
Judge Fernández de Gurmendi’s Separate and Partially Dissenting Opinion . . . . .	247
Commentary <i>Robert Heinsch</i> . . . . .	260

### Jurisdiction and State Cooperation

Decision on the “Defence Challenge to the Jurisdiction of the Court”, <i>Prosecutor v. Mbarushimana</i> , Case No. ICC-01/04–01/10, P.T. Ch. I, 26 October 2011 . . . . .	271
Decision on the “Corrigendum of the challenge to the jurisdiction of the International Criminal Court on the basis of articles 12(3), 19(2), 21(3), 55 and 59 of the Rome Statute filed by the Defence for President Gbagbo (ICC-02/11–01/11–129)”, <i>Prosecutor v. Gbagbo</i> , Case No. ICC-02/11–01/11, P.T. Ch. I, 15 August 2012 . . . . .	287
Corrigendum to the Decision pursuant to article 87(7) of the Rome Statute on the failure by the Republic of Malawi to comply with the Cooperation Requests Issued by the Court with Respect to the Arrest and Surrender of Omar Hassan Ahmad Al Bashir, <i>Prosecutor v. Al Bashir</i> , Case No. ICC-02/05–01/09, P.T. Ch. I, 13 December 2011 . . . . .	307
Commentary <i>Yasmin Naqvi</i> . . . . .	318

### Procedural Issues

Decision on the translation of the Article 74 Decision and related procedural issues, <i>Prosecutor v. Lubanga Dyilo</i> , Case No. ICC-01/04–01/06, T. Ch. I, 15 December 2011 . . . . .	343
Decision on the “Observations on the ‘Directions on the submission of observations pursuant to article 19(3) of the Rome Statute and rule 59(3) of the Rules of Procedure and Evidence’”, <i>Prosecutor v. Ruto, Kosgey and Sang</i> , Case No. ICC-01/09–01/11 OA 3 OA 4, A. Ch., 20 February 2012 . . . . .	351
Separate Opinion of Judge Song . . . . .	357
Decision on defence disclosure and related issues, <i>Prosecutor v. Bemba Gombo</i> , Case No. ICC-01/05–01/08, T. Ch. III, 24 February 2012 . . . . .	359
Decision on the postponement of the execution of the request for surrender of Saif Al-Islam Gaddafi pursuant to article 95 of the Rome Statute, <i>Prosecutor v. Gaddafi and Al-Senussi</i> , Case No. ICC-01/11–01/11, P.T. Ch. I, 1 June 2012 . . . . .	369
Commentary <i>Annegret Hartig</i> . . . . .	377

### Confirmation of Charges No. 1

Decision on the Confirmation of Charges, <i>Prosecutor v. Mbarushimana</i> , Case No. ICC-01/04–01/10, P.T. Ch. I, 16 December 2011 . . . . .	397
Dissenting Opinion of Judge Monageng . . . . .	477
Decision on the appeal of the Prosecutor of 19 December 2011 against the “Decision on the confirmation of the charges” and, in the alternative, against the “Decision on the Prosecution’s Request for stay of order to release Callixte Mbarushimana” and on the victims’ request for participation, <i>Prosecutor v. Mbarushimana</i> , Case No. ICC-01/04–01/10 OA 3, A. Ch., 20 December 2011 . . . . .	513
Reasons for “Decision on the appeal of the Prosecutor of 19 December 2011 against the ‘Decision on the confirmation of the charges’ and, in the alternative, against the ‘Decision on the Prosecution’s Request for stay of order to release Callixte Mbarushimana’ and on the victims’ request for participation” of 20 December 2011 . . . . .	517
Judgment on the Appeal of the Prosecutor against the Decision of Pre-Trial Chamber I of 16 December 2011 entitled “Decision on the confirmation of charges”, <i>Prosecutor v. Mbarushimana</i> , Case No. ICC-01/04–01/10 OA 4, A. Ch., 30 May 2012 . . . . .	525
Separate Opinion of Judge Fernández de Gurmendi . . . . .	543
Commentary <i>Menno Dolman</i> . . . . .	546

### Confirmation of Charges No. 2

Decision on the Confirmation of Charges Pursuant to Article 61(7)(a) and (b) of the Rome Statute, <i>Prosecutor v. Muthaura, Kenyatta and Ali</i> , Case No. ICC-01/09–02/11, P.T. Ch. II, 23 January 2012 . . . . .	567
Dissenting Opinion by Judge Kaul . . . . .	640
Decision on the appeal of Mr Francis Kirimi Muthaura and Mr Uhuru Muigai Kenyatta against the decision of Pre-Trial Chamber II of 23 January 2012 entitled “Decision on the Confirmation of Charges Pursuant to Article 61(7)(a) and (b) of the Rome Statute”, <i>Prosecutor v. Muthaura, Kenyatta and Ali</i> , Case No. ICC-01/09–02/11 OA 4, A. Ch., 24 May 2012 . . . . .	665
Decision on the appeal of Mr William Samoei Ruto and Mr Joshua Arap Sang against the decision of Pre-Trial Chamber II of 23 January 2012 entitled “Decision on the Confirmation of Charges Pursuant to Article 61(7)(a) and (b) of the Rome Statute”, <i>Prosecutor v. Ruto, Kosgey and Sang</i> , Case No. ICC-01/09–01/11 OA 3 OA 4, A. Ch., 24 May 2012 . . . . .	677
Commentary <i>Nikila Kaushik</i> . . . . .	688

### Issues relating to Victims / Victims’ Rights

Decision on the “Requête tendant à obtenir autorisation de participer à la procédure d’appel contre la ‘Décision relative à la confirmation des charges’ (ICC-01/04–01/10–465-Conf-tFRA)”, <i>Prosecutor v. Mbarushimana</i> , Case No. ICC-01/04–01/10 OA 4, A. Ch., 2 April 2012 . . . . .	695
Separate Opinion of Judge Song . . . . .	700
Second decision on issues related to the victims’ application process, <i>Prosecutor v. Gbagbo</i> , Case No. ICC-02/11–01/11, PT. Ch. I, 5 April 2012 . . . . .	701
Decision on the “Notification regarding the Legal Representation of Participating Victims in the Appeal Proceedings”, <i>Prosecutor v. Muthaura, Kenyatta and Ali</i> , Case No. ICC-01/09–02/11 OA 4, A. Ch., 23 April 2012 . . . . .	711

Decision on the “Application of the Victims’ Representative pursuant to Article 83 of the Regulations”, <i>Prosecutor v. Ruto, Kosegey and Sang</i> , Case No. ICC-01/09–01/11 OA 3 OA 4, A. Ch., 23 April 2012. . . . .	719
Decision on common legal representation, <i>Prosecutor v. Banda and Jerbo</i> , Case No. ICC-02/05–03/09, T. Ch. IV, 25 May 2012 . . . . .	727
Decision on Victims’ Participation and Victims’ Common Legal Representation at the Confirmation of Charges Hearing and in the Related Proceedings, <i>Prosecutor v. Gbagbo</i> , Case No. ICC-02/11–01/11, P.T. Ch. I, 4 June 2012 . . . . .	741
Commentary <i>Ines Peterson</i> . . . . .	754
 <b>Reparations Proceedings and Activities of the Trust Fund</b>	
Decision on the OPCV’s request to participate in the reparations proceedings, <i>Prosecutor v. Lubanga Dyilo</i> , Case No. ICC-01/04–01/06, T. Ch. I, 5 April 2012 . . . . .	761
Decision granting leave to make representations in the reparations proceedings, <i>Prosecutor v. Lubanga Dyilo</i> , Case No. ICC-01/04–01/06, T. Ch. I, 20 April 2012. . . . .	767
Decision on the defence request for leave to appeal the Decision establishing the principles and procedures to be applied to reparations, <i>Prosecutor v. Lubanga Dyilo</i> , Case No. ICC-01/04–01/06, T. Ch. I, 29 August 2012. . . . .	773
Decision on the “Notification by the Board of Directors in accordance with Regulation 50 a) of the regulations of the Trust Fund for Victims to undertake activities in the Central African Republic”, <i>Situation in the Central African Republic</i> , No. ICC-01/05, P.T. Ch. II, 23 October 2012 . . . . .	785
Commentary <i>Editimfon Joseph Ikpata</i> . . . . .	790
 <b>Impartiality of the Prosecutor</b>	
Decision on the Request for Disqualification of the Prosecutor, <i>Prosecutor v. Gaddafi and Al-Senussi</i> , Case No. ICC-01/11–01/11 OA 3, A. Ch., 12 June 2012 . . . . .	797
Commentary <i>Rosalynn Roberts</i> . . . . .	810
 <b>Contributors and Editors</b> . . . . .	815



## PREFACE

This is the fifty-seventh volume in the series ‘Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals’ and contains the most important decisions of the International Criminal Court (ICC) handed down in the period 2 August 2011–30 November 2012. It is the seventh volume in the series containing decisions of the ICC. Given the increasing jurisprudential output of that court, a significant number of further volumes on ICC case law will be published in the series in the coming years.

This volume is in its approach and structure similar to previous volumes. Thus, the book contains the full text of all the annotated decisions and judgements, including any separate, concurring and dissenting opinions, as well as annexes to the decisions. As with previous volumes, the Editors have ensured that the decisions are identical to the *written* original text, as issued by the ICC Press and Information Office, and which bears the signatures of the Judges, as only these can be considered as authoritative versions. In the course of our editorial work on this and previous volumes, we have occasionally discovered inconsistencies between the written original version of the decision and any available internet versions.

Although we are only able to include the full text of the decisions by reducing their original format, we wanted the reader to be able to identify the page number of the original text, which is placed in brackets [ ].

We are very pleased that a number of distinguished international law scholars were prepared to write interesting and stimulating commentaries regarding these decisions, and believe that their contributions will add to the breadth of knowledge and understanding about the work of the ICC.

A few words regarding the selection of decisions in the ALC volumes are appropriate given the fact that we have decided to change the policy concerning the publication of judgements. In previous volumes, we selected all final judgements, rendered by both the Trial Chamber as well as by the Appeals Chamber in the same case. In view of the fact that more and more judgements deal with established case law, and in light of the space all the judgements cover in the series, we have decided no longer to select Trial Chamber judgements in cases in which there is already an existing Appeals Chamber judgement. The commentator to the latter judgement is invited to include a comparison of the Trial and Appeals Chamber judgements in his or her contribution. In doing so, we expect to be able to focus more on the key issues that are at stake in the case at hand. In addition, we expect to be able to publish the volumes sooner following the handing down of the relevant Appeals Chamber judgement.

With regard to other decisions, the existing policy will be maintained. This means that, additionally, we will continue to publish decisions taken at any stage of the proceedings that are important for other reasons: because they deal with a specific legal question, because they are representative of a specific type of decision, or because they enter new legal waters. As a result, we may not publish decisions in which issues have been decided in a way similar or identical to a decision that has already been selected.

The decisions annotated in this volume cover a broad spectrum of the proceedings before the ICC. A number of decisions address pre-trial issues and preliminary matters relating to the authorisation of investigations, legal assistance for accused, the jurisdiction of the Court, State Cooperation and the issue of an arrest warrant, as well as some longer decisions dealing with the confirmation of charges.

This volume also deals with a range of issues relating to the conduct of trial proceedings. The decisions in this group address procedural and evidence related issues, issues relating to victims’ rights and issues relating to the conduct of Counsel.

In addition, this volume contains a number of decisions addressing the issue of reparations in the *Lubanga* case, as well as a short decision dealing with the operation of the Trust Fund for Victims.

Once again, we gratefully acknowledge the assistance of many people without whom we could not have completed this volume. These include the Press and Information Office of the ICC, which offered generous assistance in obtaining all the necessary copies of decisions, our publisher Intersentia, in particular Hans Kluwer, Tom Scheirs and Isabelle van Dongen, and also our Assistant Editor, Victoria Häberle.

Of course, we would again like to thank the distinguished authors for their commentaries on the decisions, and their cooperation throughout the process.

We hope that this volume will contribute to the further dissemination of the important work of the ICC, and that it will provide access to its decisions to practitioners, academics and students.

We continue to make every effort to maintain the high standard of previous volumes, and the Editors welcome feedback and suggestions as to how the ALC series can be continuously improved, so as to maximise its value to readers. The ALC is the largest case law series on international criminal jurisprudence in the world, and it is our on-going aim to make it as useful as possible to all persons interested in the work of the various institutions.

We therefore hope that you will find this volume to be a significant addition to your research resources in this ever more important area of international law.

André Klip and Steven Freeland

Maastricht/ Sydney, November 2020